# DIMENSIUNI ALE LUMII DE DINCOLO ÎN DISCURSUL RELIGIOS ASUPRA MORȚII DIN TRANSILVANIA LA SFÂRŞITUL SECOLULUI AL XIX-LEA ŞI ÎNCEPUTUL SECOLULUI AL XX-LEA 

«Moartea ne vorbeşte cu o voce profundă pentru a nu ne spune nimic» Paul Valéry

Este evident faptul că o analiză sau măcar o discuție având în centru un discurs religios asupra morții, indiferent de perioada când capătă viață, nu poate sub nici o formă să omită o decriptare a imaginarului lumii de dincolo, prin simplu argument că tot ceea ce se întâmplă după moarte se va localiza într-un anumit loc devenit prin simbolurile sale atât de vechi şi implicit atât de vehiculate şi însumate un algoritm al vieții şi traiectoriilor umane: speranță, frică, durere, bucurie, răsplată sau pedeapsă. Aşadar toată marea promisiune a creştinismului privind mântuirea, care se oferă omenirii prin jertfa pe cruce a lui Iisus Hristos, capătă aici aspectul unei victorii asupra morții, de a căror bunătăți creștinul "bun" se va desfăta în eternitate. De cealaltă parte, creştinul "rău" alunecă în neființă, înfricoşat şi culegător al faptelor sale nesăbuite devenind parte din cel mai adânc şi oribil coşmar ce capătă un nume autosuficient de elocvent prin simpla sa pronunțare: infernul.

Discuția se lărgește şi mai mult dacă avem în vedere angoasa morții, resimțită pe plan individual, şi cadența acelui "mai mult decât Nimicul" (Vladimir Jankelevitch - moartea) care se înscrie ca şi cel mai natural, cotidian şi universal fenomen fără a exclude marja de paradoxal încorporată prin impunerea sa ca şi un imponderabil ce descurajează rațiunea şi pe care nici un limbaj nu poate să-l domesticească ${ }^{1}$. În fața universalității şi omniprezenței puterii morții se naşte ceea ce printre alții Ruth Menahem numea o "apărarea colectivă" dezvoltată pe două direcții, una subsumată unor concepte socio-politic şi culturale iar, cealaltă, predominantă azi şi corespunzătoare puterii unui discurs medical ce ne dă iluzia că am putea cel puțin amâna cât mai mult viitorul ultim, şi poate cine ştie ? cândva o să-1 stăpânim ${ }^{2}$. Oricum, în aparență, tot ce ştim despre moarte şi ceea ce sine qua non ar putea deveni sursele celui care interoghează acest moment în variate ipostaze provin din surse de mâna a doua şi anume dintr-o cunoaștere banală sau ştiințifică. Chestiunile însă merg mai departe fiind vorba dincolo de această aserțiune de o situare în relație cu neantul şi timpul ceea ce determină la palierul identității Eu-ului ritmuri şi respirații mai profunde: relația individului cu propria moarte, efortul de înțelegere a neantului/neființei în condițiile în care "afectarea de moarte este afectivitate, afectare prin ne-măsură şi ne-prezent, mai intimă decât orice intimitate, diacronie imperială ce nu poate fi redusă la experiență" ${ }^{3}$.

Se poate vorbi despre momentul ultim ca şi despre o presiune ce în timp ajunge să crească la nivelul persoanei şi care asumată va împinge un sistem explicativ al creştinismului de pildă, înspre un dincolo care este mereu alături, univers concrescut şi evolutiv. În atari condiții, se naşte neliniştea sufletului în cumpăna mai apropiată sau mai îndepărtată, dar oricum la viitor, a morții proprii ce tinde neîncetat spre viitor, care alături de nestatornicie constituie baza sentimentului nostru despre timp şi slăbeşte alcătuirea acestei lumi ca lume. Aşadar, timpul este mobil prin noi înşine cu toate că nu suntem în aceeaşi gamă cu veşnicia pură sau statornicia care este Dumnezeu. Astfel, timpul creştinului este timpul sufletului care caută să-şi asigure existența veşnică, nestricătoare şi aşa este căutat Dumnezeu cu care persoana nu se poate întâlni decât trecând prin moarte ce devine momentul propriuzis al unei nașteri superioare celei obişnuite. Întreaga substanță este cuprinsă într-o formulă enunțată de Paul Ludwig Landesberg ce considera că "dacă există o viață care este într-adevăr moarte, există şi

[^0]o moarte care este într-adevăr Viața ${ }^{\prime 4}$. Nefiind proprietatea creştinismului şi implicit nici invenția sa, lumea de dincolo, în orice caz, este un soi de partener privilegiat al imaginarului uman care îşi trage astfel seva sau baza unei speranțe a continuării ființei după momentul încetării vieții pământene. Din acest punct de vedere religiile dualiste, şi aici se integrează, se înțelege şi creştinismul, par să rezolve marea şi fascinanta ghicitoare a morții, după expresia lui Vladimir Jankelevitch, integrând speranța degajată de viitorul ultim în rândul consolărilor cosmologice şi a compensațiilor metaempirice care banalizează angoasa noastră vis-à-vis de excepționalitatea tragică a morții. În această ordine de idei regretul lăsat de dispariția/moartea cuiva se va anula în cele din urmă în sânul eternității excluzând "ca-şi-cum"-ul şi astfel moartea nu există decât ca şi o poartă ce conduce înspre fericire sau durere ca plată şi răsplată a vieții duse. Mai mult, fiind o simplă scădere aritmetică, după expresia aceluiaşi Vladimir Jankelevitch, prin dualism moartea degajă eternitatea, pe care durata limită a vieții o făcea îndoielnică realizând o disecare a vieții, a existenței, a ființei şi a devenirii ${ }^{5}$.

Într-o încercare de a prezenta şi explica modalitățile în care se transpune lumea de dincolo într-o anumită comunitate, într-un anumit timp şi într-o anumită dinamică ce se desenează pe un traseu discursiv religios, cel care îşi propune acest lucru trebuie să ştie să adreseze întrebări pertinente şi edificatoare unor anumite tipuri de categorii de surse, pe care inevitabil îşi construieşte o investigație. Aşadar, conştient de ponderea extrem de ridicată a lumii de dincolo şi a tuturor elementelor ce derivă din aceasta în înțelegerea unei atitudinii mai generale asupra morții, cercetătorul este invitat în primul rând să îşi dezvăluie pe ceea ce anume construieşte. Desigur, riscurile ies la lumină rapid, încorporate subiectivismului cercetării sau, cum este cazul de fată, cel al urmăririi doar a unui tip de discurs, în speță cel religios transilvănean de la sfârşitul secolului al XIX-lea şi începutul secolului XX la care este necesar a fi adăugat sugestia de investigare pe durată mai lungă a problematicii. Întrebarea, simplificând, ar fi următoarea: din ce reconstituim reprezentările lumii de dincolo în acea perioadă în cazul discursului religios ? În primul rând, este vorba despre omiletica funebră sau nu a perioadei, regăsibilă într-o cantitate însemnată fie sub forma unor adevărate manuale, fie chiar publicate în presa de factură religioasă a timpului iar, pe un alt nivel tot felul de producții religioase, mai mult sau mai puțin importante, de la lucrări de dogmatică până la circulare expediate înspre parohii cu scop de orientare, implementare sau corectare. În al doilea rând, este necesar a fi spus, din capul locului că încercarea de față urmăreşte propriu-zis două elemente suprapuse corespunzătoare lumii de dincolo: pe de o parte reprezentările celor două sau trei locuri din cealaltă lume (Iadul, Raiul, Purgatoriul) ce trimit la imaginea Judecații iar, pe de altă parte, spiritele care o populează, sufletele răposaților şi agenții puterii fiecărui loc în parte (diavolul şi îngerii). Cu toate că nu este o exclusivitate franceză ${ }^{5}$, istoria atitudinilor în fața morții cunoaște importante contribuții provenind dinspre acest spațiu ce, după cum subliniam şi la debutul acestei investigații, se axează pe chestiunile referitoare la multiplele semnificații ale lumii de dincolo, fiecare din cele două elemente pe care le enunțam (Iadul ${ }^{6}$, Raiul $^{7}$, Purgatoriul ${ }^{8}$, diavolul ${ }^{9}$ ) constituind în timp obiecte separate ale unor anchete.

[^1]Oricum, din acest punct de vedere, discuția alunecă înspre domeniul imaginarului prin simplu motiv că raiul şi iadul se transpun ca şi un exemplu de spațiu, poate cel mai accesibil şi comun tuturor. Având în calcul ideea ce susține că "fiecare cultură, fiecare societate, fiecare nivel al societății complexe îşi are propriul imaginar" (Evelyne Patlagean), ceea ce determină variabilitatea frontierei între imaginar şi real ${ }^{10}$, este necesar a sublinia un element propriu anchetei de un asemenea calibru şi anume conceptul de niveluri şi straturi diferite. Astfel, trebuie înțeleasă specificitatea tipurilor de surse pe care construim demersul de față, diferite ca şi destinație, diferite ca şi tonalitate sau diferite ca şi mobilitate sau impact.

Elementul care poate constitui punctul de plecare în construirea anchetei noastre ar fi ceea ce am denumi un discurs oficial religios al perioadei focalizat sau nu (legătură directă sau indirectă) pe problematica morții (implicit a lumii de dincolo) prin care s-ar înțelege un existența unui ansamblu ce ar produce "oficialitate". Trimiterea va fi, în atari condiții, înspre conceptul de instituție sau instituționalitate ${ }^{11}$, în cazul de față fiind în centru un discurs promovat de către Biserica greco-catolică şi cea ortodoxă din Transilvania. Şi cum doar comparând putem înțelege, după expresia lui Emile Durkheim, vom încerca să realizăm aceasta între cele două medii pe producere a discursului, pe multiple niveluri, la sfârşitul secolului al XIX-lea şi începutul secolului XX. Putem discuta despre un aşa numit background al problematicii, înțelegând prin aceasta fundalul propriu-zis al percepției, accepțiunii şi reprezentării morții în variantă discursivă religioasă, care, dincolo de influențe sau chiar modificări mai de substanță sau de mai mică măsură ne trimit înspre modelul biblic. Aceasta ne trimite înspre chestiunile dogmatice, punct nodal al oricăror analize a unui discurs religios axat pe o anume chestiune, elocventă fiind în perioadă explicația care o dă Iosif Olariu provenind din mediul ortodox: "dogma în înţelesul strâns este un adevăr descoperit de Dumnezeu şi care să propune de biserica ortodoxă ca principiu de mântuire, [n.n. iar] în întelesul mai larg dogma însemnează întreg cuprinsul religiunii creştine ${ }^{112}$. Pe acelaşi nivel dogmatic, esențială ni se pare, pentru mediul greco-catolic, o lucrare aparținând lui Ioan Rațiu ${ }^{13}$ ce se înscrie pe aceeaşi orbită, cu toate că suprapunerea nu este totală dat fiind scopul şi structura producției în sine. Acest manual prezintă într-o formă sintetică cele trei locuri posibile unde poate ajunge sufletul credinciosului după moarte, între acestea, raiului revenindu-i partea cea mai scurtă ${ }^{14}$. În acest loc, creştinul "bun" are parte de cea mai mare fericire pe care o poate resimți un suflet şi care "stă esențialmente în vederea lui Dumnezeu". Pe o atare traiectorie se trasează două importante beneficii: "a) Scăparea de tote necasurile şi suferinţele vieții pământesci; b) posedarea tuturor bunurilor şi bucuriilor adeverete: pacea cea dulce a sufletului, consorțiul tuturor ângerilor şi a sfinților". Totodată fericirea cerească este "necuprinsă [...], nu este egală la toți,[...], este eternă şi nestrămutată".

Celui de al doilea loc, şi anume purgatoriului, i se va acorda un spaţiu mai amplu ${ }^{15}$, lucru datorat în principal faptului că autorul se ocupă pe scurt cu aducerea în discuție a elementelor care-i certifică existența. Aşadar explicațiile se extrag din trei locuri: "a) Din s. Scriptură, [...] (Mat.12.31). Mântuitorul prin cuvintele aceastea arată, că sunt unele pecate, cari se iertă şi în ceealaltă viață, prin urmare esistă purgatoriul sau locul pedepselor temporale, cari încetă după un timp". Al doilea argument adus în discuție va fi cel "oficial" ceea ce trimite la conceptul de putere şi impunere: "b). Din definiţiunea conciile ecumenice. Conciliile ecumenice din Lugdan şi din Florenţa, au declarat, cumcă sufletele celor ce au murit, au declarat, cumcă sufletele celor ce au murit în statul grației innainte de a fi făcut destul pentru pecate, dupa morte se cureţe cu pedepse purgatore, şi ca să li-se uşoreze pedepsele, le folosesc sufragiile viilor, anume jertfele liturgice, rugăciunile şi elemonisele". În

[^2]fine, cel de al treilea argument adus în sprijinul ideii existenței purgatoriului este şi cel mai detaliat şi cel mai important, deoarece se referă şi trimite la experiența şi logica interpretativă, fiind în aceste condiții cea mai "plauzibilă", uşoară şi convingătoare demonstrație prin simplitatea opticii sale: "a). Din rațiune. Pentrucă se pote întâmpla prea uşor, ca cineva să iese din viaţa acesta întinat grele, înse fără a fi făcut destul din partea dreptații dumneddesci; er rațiunea ne spune [...], în ceriu nu se pot primi, de orece în locuinţele acele nu pote întra nici un suflet, înainte de a solvi şi cel din urmă fileriu; în iad încă nu se pot arunca, fiindcă dreptatea lui Domnedeu, ca cei ce au murit în pecate uşore, [...], înse n'au făcut destul pentru pecate, să se condamne la un loc cu cei ce au murit în crime mari". Nu se omite nici problematica suferințelor din purgatoriu, care pe lângă faptul că ele constau în a nu putea vedea chipul lui Dumnezeu şi altele, se extind şi asupra simțurilor deoarece "[..] sunt mai mari ca suferinţele omenilor pe pământ". Mai mult, datorită specificului temporal al locului se arată şi legătura şi ajutorul celor vii pentru cei nefericiți aflat într-un astfel de loc de curățare.

În condițiile în care existența purgatoriului este unul dintre elementele esențiale care separa cele două medii, ortodox şi greco-catolic, din punct de vedere dogmatic, manualul lui Iosif Olariu va cuprinde în partea destinată lumii de dincolo o poziție tranşantă vis-à-vis de o asemenea problematică. Ea traduce reacția/percepția acestui al treilea loc în mediul ortodox al perioadei care se va situa pe nişte coordonate ce îi vor contesta existența. În această cheie sunt pomenite explicația apariției purgatoriului identificată de către locutor "pe timpul sinoadelor ecumenice şi pe încetul în dogma prezentă despre pedepse, muncile în iad, care nu numai putere pedepsitoare, ci şi curățitoare", în funcție de faptele săvârşite de creştin ${ }^{16}$. Sunt pomenite, de asemenea, contribuțiile lui Origene, ale Sf. Augustin, ale Sf. Grigore cel Mare şi "oficializarea" purgatoriului pentru catolicism odată cu conciliile ecumenice de la Florența şi Trident în litera cărora întreaga problematică este divizată în două părți, una esențială (morții fără dezlegare în urma păcatelor uşoare) şi cealaltă neesențială (cei care nu au suferit în viața pământească pedepse temporale pentru a se curăța). În continuare se resping argumentele privind existența purgatoriului care "nu are temei în s. Scriptură ori tradiţiune", subliniindu-se totodată, în mod direct, efectele nocive ale acestei învățături care "îndeamnă pe mulți a nu griji de curăția sufletului în viața de aici şi a amâna îndreptarea ştiind că e cu putință a se curăț̃a în cealaltă viață, prin urmare a se mântui". Astfel, respingerea învățăturii despre purgatoriu se va centra pe ideea că până la urmă este vorba despre nişte etape diferite corespunzătoare Judecății particulare şi universale, a faptului că este în discuție nu mântuirea proprie prin foc a celor aflați în purgatoriu ci, mai degrabă, importante sunt acțiunile viilor pentru sufletele morților ${ }^{17}$. Este vorba totuşi despre o neconcordanță, manualul lui Ioan Rațiu demonstrând legătura dintre cei vii şi cei aflați în purgatoriu ${ }^{18}$.

Ioan Rațiu alocă în lucrarea sa cel mai extins spațiu iadului ${ }^{19}$, într-o sistematizare atât în ceea ce priveşte pedepsele, cât şi cele referitoare la eternitatea lor. Pedepsele iadului sunt organizate în două tipuri: "a). Pedeapsa daunei, adică perderea bunurilor celor mai mari, sau eschiderea dela vederea lui Dumnedeu, din societatea ângerilor şi omenilor sfinţi" - acesta se focalizează şi îi cuprinde doar pe cei ce au murit pătați doar cu păcatul strămoşesc. Cea de-a doua este însă mult mai gravă şi mai înfricoşătoare: "b) [...] pedeapsa simțirii, care stă în chinuri adânc simţite". Chinurile enunțate sunt de mai multe feluri cum ar fi "mustrarea consciinţei şi desperare nespusă", "întristare şi durere", dar locutorul nu dezvoltă o problematică ce să se axeze pe detalierea chinurilor trupeşti, atât de la modă cândva. Acestea apar doar sub forma faptului că sunt eterne şi ar avea dimensiunea "întunerecului cela mai din afară, vermele, care nu more, focul care nu se stinge". Mai mult, se apelează şi la explicația pe care "o admite şi rațiunea" privind eternitatea pedepselor iadului explicată şi direcționată pe trei laturi: "vătămarea infinită de Dumnedeu [...] poftesce o pedeapsa infinită şi eternă"; neputința de îndreptare după moarte şi, în al treilea rând, ura lui Dumnezeu față de rău care "trebue în etern să pedepsescă reul". În mediul ortodox, manualul lui Iosif Olariu traduce în termeni mult mai extinşi decât în cazul manualului lui Ioan Rațiu (element datorat mediului diferit de adresare a producțiilor în

[^3]sine) imaginile corespunzătoare lumii de dincolo. Aceasta va fi detaliată mai întâi în partea ce se ocupă cu răsplata după judecata particulară ${ }^{20}$ unde iadul şi raiul sunt expuse din unghiul localizării şi stării sufletelor în aceste locuri până la judecata universală. Nu vor fi vehiculate multe elemente privind fericirea sau nefericirea celor ce vor ajunge în asemenea spaţii, arătându-se că sufletele drepților şi păcătoşilor trec deopotrivă prin iad sau că starea fiecărui suflet diferă "după meritul fiecăruia" (pentru rai, de pildă avem odihnă, vederea lui Dumnezeu, lipsa oricărei suferințe, ospățul lui Avraam sau bucuria de a guverna împreună cu lisus). Dar acestă situație va fi doar parțială sau va constitui doar începutul fericirii eterne, iar dimensiunea totală va fi atinsă abia după "ziua cea din urmă". De cealaltă parte, iadul este "locul de intristare şi scârbă" unde sufletele păcătoşilor se vor afla temporar până la judecata ultimă. La fel ca şi în cazul raiului se vor prezenta mai multe variante care ar arăta cam ce ar fí iadul şi chinurile de acolo: lipsa de lumină, "de persoana lui Dumnezeu, să închid în închisoarea duhurilor, nu iau parte la împărăția cerurilor, [...], mustrarea conştienții, [...], muncile pozitive, [...]". În ambele manuale, din cele două medii, reprezentările lumii de dincolo mai apar în partea corespunzătoare Învierii morților, Judecăţii de Apoi şi a sorții sufletelor după acest moment ultim. Astfel, Iosif Olariu spre exemplu, discută pe larg momentul învierii morților din prisma a patru elemente corespunzătoare momentului: "1.Realitatea şi posibilitatea acestei învieri [...]. 2. [...] necesitatea învierii morţilor [...]. 3. În vierea morţilor va fi generală şi simultană, adeca toţi oamenii morţi vor învia deodată [...]. 4. Calitatea corpurilor înviate",21.

Starea de care sufletele se vor bucura sau nu după judecata ultimă, constituie cea mai detaliată formă a ceea ce ar reprezenta iadul şi raiul în ecuația răsplatei drepților şi a păcătoşilor ${ }^{22}$. În aceste condiții se va vorbi despre împărăția pregătită drepților (unde nu se află moarte, nici păcat, nici suferință, nici stricăciune), despre modurile cum drepții vor fi fericiți, despre gradele de fericire ale fiecăruia ("după meritul fiecăruia") şi, în final, despre veşnicia acestei fericiri. În schimb, în cazul crestinilor "răi" enunțurile evoluează înspre trei direcții şi anume: "condamnarea la deosebire pedepse" (chinurile păcătoşilor sunt împărțite şi ele în trei forme: "viaţa lor samană mai mult cu moartea, iar în comparaţie cu moartea corporală se poate numi a doua moarte", vor fi lipsiți de orice bunătate divină sau, în fine, despre faptul că "S. Scriptură descrie şi chinurile esterne ce le szfăr păcătoşii infăţisându-le supt chipul unui vierme care nu moare şi a unui foc care nu să stinge"), în al doilea rând, despre gradele chinurilor iadului, fară a le detalia, corespunzătoare gravităţii păcatelor, iar în al treilea şi ultimul rând, despre veşnicia acestor chinuri.

Mai important ni se pare adausul ${ }^{23}$ la această parte din lucrarea lui Iosif Olariu ce va trata faptul că "învățătura despre veşnicia chinurilor iadului este în opunere cu adevărurile minţii sănătoase". Astfel se va discuta pornind de la teoriile lui Origene ce a susținut că "Dumnezeu fiind drept, bun şi milostiv, când a condamnat pe păcătoşi la chinuri n'a putut să aibă în vedere altceva decât îndreptarea şi lecuirea lor spirituală şi morală, care să pună capăt acestei pedepse", pentru a se ajunge în final "la completa curăţenie şi sânţenie morală". Oricum, după cum sublinia Georges Minois, este vorba, în acest caz, despre o tendință mult mai amplă denumită curentul origenist ce au dat infernului un profil alegoric şi provizoriu ${ }^{24}$, în contradicție cu curentul rigorist ce susținea infernul realist şi veşnic ${ }^{25}$. Argumentele pe baza cărora Iosif Olariu respinge teoriile lui Origene se fundamentează pe patru direcții esențiale şi edificatoare în economia construcției discursive. La primul nivel va fi vorba despre faptul că, deşi Dumnezeu "e atotbun, bunătatea lui nu este unica lui însuşire, ci el este totodată adevărul infinit, sânțenia lui nesfârşită şi dreptate nemărginită". În această cheie, locutorul va vorbi despre neputința unor oameni păcătoşi de a se întoarce la dreapta credință şi care îşi merită pe deplin soarta: "prin urmare chinurile iadului nu pot avea o putere spirituală tămăduitoare în ce chip unele boli trupeşti încă nu se pot vindeca orce medicamente să aplică". Al doilea argument invocat se bazează pe ideea că păcatul săvărşit de păcătoşi în mod conştient împotriva lui Dumnezeu i-a adus în situația de "au murit fără îndreptare, chiar fără căinţă, apoi nu este drept oare ca astfel de

[^4]păcătoşi să ia pedeapsa vecinică pedepsindu-se aşa tot păcatul care nu se spală prin căinţă, ci rămâne în păcătos şi cu el ?". Cea de-a treia dimensiune, se axează pe ideea că, în condițiile în care "cei vicioşi devin (n.n. prin teoriile lui Origene) nevioşi şi sânţi", ar fi în necondordanță cu atotputernicia lui Dumnezeu iar, ultimul argument invocat va fi cel al lipsei, acceptându-se formula lui Origene, a unei vieți "pioase, iar cine nu se foloseşte de acest mijloc merită pedeapsa divină". Totodată mai trebuie precizată prezența în paginile manualului lui Iosif Olariu a "învățăturilor despre vămi [...] care reprezintă judecata particulară dincolo de mormânt" ce o face "însuş Isus Domnul sufletelor omeneşti prin mijlocirea îngerilor săi şi la care admite şi spiritele rele". Se poate trasa o legătură între vămile văzduhului, răspândită în rândurile unei religii populare şi ideea de purgatoriu, cu toate că nu reprezintă acelaşi lucru. Legătura dintre cele două locuri existente după moarte se observă în acea tendință de limitare a infernului şi tendința de purificare mai accentuată a sufletelor înainte de veşnicie plus caracterul temporar acordat în ambele cazuri. Dar, mai mult decât atât, aceste manuale de dogmatică trebuie privite cu prudență din două motive, pe de o parte, aparentul imobilism, care le-ar caracteriza, iar, pe de altă parte lipsa de originalitate integrată în aceeaşi direcție, ambele putând să fractureze înțelegerea. Cu toate acestea, reprezentările lumii de dincolo, ce transpiră din asemenea producții, pot fi considerate ca fiind un nivel general acceptat sau oficial determinând ca să spun aşa o "normalitate medie" a explicațiilor.

Mult mai interesante şi importante am spune în perioadă sunt circularele expediate, pe o structură piramidală pe un traseu bine definit: Mitropolie - Protopopiat - Parohie. Aceste circulare au o evidentă tendință de ordonare, corectare, implementare ceea ce aduce în discuția conceptul de putere sau de centru şi periferie ${ }^{26}$ iar, din numărul extrem de mare care-l formează şi din multitudinea de probleme care le ating doar câteva se referă la chestiuni privind lumea de dincolo. Astfel în mediul greco-catolic semnificativă este o circulară expediată înspre sfârşitul secolului al XIX-lea focalizată pe problematica purgatoriului ${ }^{27}$, cu atât mai importantă întrucât ea traduce un discurs oficial. Această circulară debutează cu un soi de explicație a rostului şi locului purgatoriului întemeiată pe învățăturile Bisericii, logica interpretativă a lucrurilor şi ideile enunțate de Sfinții Părinți: "Sant'a Maica Beserica, care este stâlpul si tari'a adeverului ne invetia, ca afara de ceriu unde se bucura sufletele dreptiloru, si afara de iadu în carele suferu cei osenditi, mai este unu locu, unde sufletele dreptiloru, cari nu s'au curatîtu deplinu de pecate in vieti'a acest'a, trebue se se curatiesca - de pecate si de remasitiele pecateloru - prin pedepse, ce le suferu in acelu locu inainte de a intra in imperati'a ceriuriloru". Mai mult, problematica este detaliată în acord cu semnificațiile păcatului ce incumbă o multitudine de reverberații suficiente pentru a detalia diverse situații, inclusiv cum ar fi cea de față: "Asemenea sciutu este, precum ne invetia sant'a Beserica, ca intotdeauna cu pecatulu, ce ni se ierta in scaunulu marturisirei, nu ni se ierta totu deaun'a si pedeps'a intreaga, ci iertându-ni-se vinâa seau culp'a pecatului si pedeaps'a eterna e iadulu iremanemu inca datori a suferi pedeapsa temporala". Se aduce în discuție şi argumentul vehiculat de Ioan Rațiu şi anume decesul în starea, ,pecateloru asia numite usiore" pentru purificarea cărora este nevoie de un loc aparte (se citează Grigore „Naziazenulu"). Totodată este amintită şi tradiția grijii față de cei decedați adăugată astfel aparatului argumentativ menit a demonstra existența acestui loc: „Adeverulu despre esistenti'a purgatoriuliu l'a crediutu totudeun'a sant'a Maica Beserica, ce se vede forte lamuritu si din datin'a de a se roga pentru cei repausati, care datina esista atatu in beseric'a resaritena, catu si in beseric'a apuseana inca din tempurile cele mai vechi [...]".

După partea ce explică şi încearcă, este drept la o scară redusă, să dovedească existența purgatoriului, se va trece de fapt la obiectul propriu-zis al circularei care, în fapt, este determinată de o inițiativă papală (aşadar un alt tip de discurs oficial suprapus). Oricum nu este reprodusă instantaneu, am spune enciclica papală, ci se mai introduc în ecuație o serie de chestiuni explicative: „Nemicu inse nu pote fi mai folositoriu sufleteloru, cari petrecu in purgatoriu, decatu jert'a curata a altariuliu, ce se aduce din partea besericei pentru repausulu si fericirea loru. Din caus'a aceast'a Santi'a Sa Ponticele Leonu alu XIII. Indemnatu si de dorinti'a manifestata de catra multi credintiosi evlaviosi, si misicatu si de pedepsele cele grele, caror'a suntu supuse sufletele din purgatoriu, in epistol'a enciclica emanatu in serbatorea maretia a santeloru Pasci [...], a dispusu, ca ultim'a Domenica sin

[^5]lun'a lui Septembrie ce va cade pre 30 Septembre [...] se fia o di mare de expiatiune, in care [...] din tota lumea catolica se celebreze pentru cei repausati liturgia speciala in besericele loru [...] cu cea mai mare solemnitate posibila". Enclica papală are însă o respirație mai largă adresându-se tuturor preotilor îndemnați să celebreze în aceea zi „cate o liturgia solemna pentru cei ce au trecutu din vieti'a acest'a in buna credintia si pietate, dar' nu pot ina intra in fericirea eterna, deoarece nu au satisfacutu inca dreptatei divine pentru pecatele comise". Sunt vizaţi totodată şi toți credincioşi, la rândul lor îndemnați să mărturisească păcatele lor şi să se cuminice pentru ca gestul lor „se fia spre folosulu si binele sufleteloru celoru repausati [...]"28. Astfel se spera să se „îmbuneze" Creatorul în atitudinea lui faṭă de cei aflați în purgatoriu, chestiune pe care finalul circularei o integrează într-un context mai larg datorat aniversării în acel an, 1888, a ,jubileului seu sacerdotalu (al papei n.n.)", dorit a fi extins asupra „nu numai locuitoriilor Jjerusalimului sufletescu aici pre pamentu, ci si cetatieniilor Jerusalimului cerescu".

Fără a se opri asupra unei prezentări a lumii de dincolo, semnificativă ne apare o circulară de la începutul secolului XX, provenind din mediul ortodox ce demonstrează existența unei anumite dezbateri în rândul preoțimii referitoare la o serie de modificări sau propuneri de modificări ale unor practici vechi privitoare la fenomenul morții şi grija pentru sufletele răposaților. Alături de alte asemenea „dezbaterii" această circulară arată faptul că discursul religios asupra morții în perioadă nu poate fi considerat ca fiind unul întrutotul imobil adăugând în plus imaginea unei rezistențe manifestate la nivelul forurilor conducătoare ale Bisericii Ortodoxe: „Venindu-ne la cunoştinţă, că unii preoţi noştri mai tineri, luând poziţie în contra pomenilor sau pomenirilor, ce se fac după morţti, au recomandat comitetelor şi sinoadelor parohiale, din parohile lor, sistarea acelor pomeni, şi inlocuirea lor cu unul sau două parastase, şi cu 5 până la 10 coroane, pentru infințtarea unui fond, numit al iubititlor răposaţi". Acesta este situația de discurs ce determină reacția de rezistență şi respingere din partea forurilor conducătoare ecleziastice ortodoxe, prin observarea, extrem de clară, a caracterului reglementativ intern al discursului oficial religios din perioadă, care, pe diferite temeiuri îşi manifestă puterea aducând lucrurile la matca lor firească. Ceea ce interesează, în acest caz, sunt argumentele aduse pentru respingerea acestei inovații dezvoltate pe două direcții interferate: prima ar fi tradiția, cealaltă, dorințele împământănite ale celor mulți: „Când acei preoți au recomandat aceasta, au pierdut din vedere, nu numai că nici ei, nici sinoadele parohiale n'au drept a restrânge pe poporeni, în voința lor de a face pomană, aşa cum o voesc [...]". Cea de-a doua direcție vizează însăşi menirea acestei practici privitoare la chestiunile pozitive circumscrise fiecărui suflet de creştin: ,, mai mult au pierdut din vedere, că pomenirile pentru morti, uzate şi introduse la poporul nostru deodată cu creştinismul, se fac pentru mântuirea sufletului, celor răposafti, întemeiate pe credinţa nemuririi sufletului [...] şi, prin urmare, cine ar strica acele pomeni, ar slăbi şi credinţa în nemurirea sufletului".

Se operează şi la o generalizare, o extindere la nivelul întregului corp etnic, din partea autorilor circularei, necesară edificării asupra nocivității practicii propuse: „Precum că atingerea de asemenea datini religioase, slăbeşte încet pe incet şi credinţa, dovadă că in unele părți ale mitropoliei noastre, unde preotii au desconsiderat pomenele, prescura şi lumina, au încetat nu numai acestea, ci şi alte jertfe, ba a slăbit şi cercetarea bisericii din partea poporului". Tonul discursiv continuă pe aceleaşi coordonate într-un crescendo acuzativ menit a pune în lumină marele beneficiu al conservării credinței dublat de o comparație uzitată cu scopul de întărire a elementelor vizate: „Pentru ca şi acei preoți să stie a apreția mai bine, puterea cea mare a credintii, nu le vom aminti, numai [...] că ea ne-a conservat şi ne conservă şi acum şi în viitoriu, pre noi, cu întreaga finţa noastră; ci le vom aminti [...] pentruce nu obvin şi la credinciossii noştri, cazuri de sinucidere cum obvin la credinciossii altor biserici ? şi cât de bine li-au răspuns preoții noştri: că poporul nostru ține tare, la credinta nemuririi sufletului, pentru care face şi pomeni, după cei morţi, iar prelângă pomeni, mai dau şi jertfe de prescuri, lumini şi altele". În aceste condiții este realmente necesar mai mult decât refuzul unor asemenea practici şi ${ }_{2}[\ldots]$ incă să combată pre ceice s'ar atinge de ele". Finalul reglementării cuprinde îndemnul de a se urma un traseu corespunzător ajutorării şi luminării celor mulți cu accentuarea rolului preotului ca şi sfătuitor al acestora: „Dacă preoții noştri doresc a cruţa pre credincioşii lor de speze zadarnice, să lumineze pre cei săraci, ca la pomeni, să nu urmeze pre cei

[^6]bogați [...], să-i sfătuiască să abandoneze luxul şi beția [...], căci ele nu numai ruinează dar şi demoralizează pre cei ce înclină la acele scăderi"29.

Dintre toate tipurile de surse care pot ajuta la reconstituirea discursului religios asupra morții în Transilvania la sfârşitul secolului al XIX-lea şi începutul secolului XX, omiletica funebră sau nu constituie, probabil, cel mai veridic material ce poate sta la baza înțelegerii şi explicitării conduitei adoptate în mediul clerical şi de aici, înspre palierele extinse ale comunităţii, față de moarte. Importanța acestui tip de sursă reiese din atingerea sa directă asupra chestiunilor reprezentărilor colective ce au impus de-a lungul timpului o viziune şi imagine comună a morții. Cu tot mai mult ne apare mai importantă în decriparea profilului lumii de dincolo, în ambele medii, deoarece în mod inevitabil referințele la aceasta nu pot fi evitate cu ocazia unor înmormântări sau, chiar, a predicilor obişnuite din fiecare duminică. Aceste reprezentări au în mod cert două roluri. Pe de o parte, convenționalizează obiectele, oamenii şi evenimentele cu care intră în contact şi care modifică sau nu ceva. Convenționalizarea şi, în cazul de față, omiletica funebră sau nu, face ea însăşi acest lucru pentru imaginea morții, determină o formă precisă şi integrarea într-o categorie (valoare sacră, în cazul de față). Mai mult, formele sunt impuse drept model de un tip aparte, împărtăşit de un grup de persoane. Acest convenționalism, după Serge Moscovici, se impune gradual, stratificat, făcând să ştim ce trece drept ce şi, în plus, determină ca toate elementele nou apărute să se raporteze la un model existent, într-o fuziune la un moment dat cu acesta. Pe de altă parte, reprezentările sunt prescriptive şi se impun cu o forță irezistibilă care, până la urmă, este combinația între o structură prezentă (Biserica de ambele confesiuni, în cazul de față) şi tradiția ce decretează ceea ce trebuie să gândim ${ }^{30}$ (model biblic reprezentare creştină morții - tradiție coercitivă). După acelaşi autor, reprezentările sociale ar trebui înțelese drept un mod specific de înțelegere şi comunicare a ceea ce ştim deja şi, în plus, joacă rolul de a transforma/a face ceva nefamiliar în familiar ${ }^{31}$. Din acest punct de vedere, omiletica funebră şi discursul religios, pe un plan general, impun o rezolvare, o familiarizare cu viitorul ultim, acesta înțeles, după Edgar Morin, ca şi ruptura cea mai acută între om şi animal ${ }^{32}$. Din această perspectivă, discursul religios asupra morții sau omiletica funebră îşi are rolul său bine definit atât în conştientizarea morții, prin acțiunea directă asupra "supraveițuitorilor", ritualizarea momentului, cât şi în credința în viața de apoi, tema centrală a creştinismului de altfel. Două sunt dificultățile majore în utilizarea acestui tip de sursă: prima ar fi dezechilibrul existent între sursele edite şi inedite ${ }^{33}$, iar cea de-a doua dificultate, necesitatea analizei după termen lung care presupune, în mod evident, o analiză mult mai extinsă decât cea de față. Chiar dacă poate fi considerată ca principal instrument în decriptarea unui discurs asupra morții, omiletica funebră a perioadei trebuie privită cu prudență deoarece nu transpare di capo al fine ca şi o producție originală. Astfel, multe dintre elemente circumscrise ei (de pildă temele contemptus mundi sau ubi sunt) ${ }^{34}$ au apărut înainte, cu toate că acum, deşi suferă adaptări continuă multe dintre resorturile/imaginile inițiale.

De asemenea şi ca încercare de analizare, omiletica capătă o formă specifică datorată părților din care este compusă (mod de adresare, introducerea, tema propriu-zisă - de la anunț la organizarea ei, modului cum este tratată şi, în final, încheierii/concluziilor trase) ${ }^{35}$. Dacă integrăm domeniul în teritoriul retoricii apare, în mod similar, o nouă segmentare a predicilor de înmormântare şi nu numai

[^7]corespunzătoare invenției unde locutorul dispune de topică (traduce o anumită paradigmă în percepția morții plus asupra destinului şi biografiei creştine) ${ }^{36}$.

Primul element care iese la suprafață, în ceea ce priveşte reprezentările lumii de dincolo, în omiletica timpului, este acela că această suprafață, din punct de vedere discursiv va fi mai degrabă redusă, indirectă şi implicită. În ordinea proprie a reprezentărilor ce desemnează ansamblul semnelor şi cuvintelor ca şi imagini, ideea-forță de reprezentare reprezintă un tip de obiect, structură sau procese prin care ceea ce lipsește este scos la vedere ${ }^{37}$, în figurile care capătă profilul unul elemente subințeles atinse şi secundare. În atari condiții, în omiletica funebră a timpului vor fi puține predici de înmormântare care îşi propune ca şi structură de construcție locurile din cealaltă lume, iar când aceasta se întâmplă, ea se cuplează pe o situație sau caz/vârstă de moarte ce ar deveni un pretext de explicitare. Astfel, în mediul greco-catolic, într-un asemenea manual de omiletică funebră, Titu Budu, propune o predică ce $s$-ar aplica la orice mort prin care încearcă să detalieze modul "cum se da cu adevaratu onorea cea de pre urmă mortului". Transpare ideea domolirii fricii de moarte, iar in cheie oferită de obligațiile față de cel mort sunt enumerate acelea prin care "[...] nu-lu vomu grai de reu, nu lu vomu huli, nu-I vomu face imputari, deca vomu urma faptele lui cele bune $[\ldots]$ "38. Se conturează aşadar, acea tendință marcantă în perioadă de impunere a unui model din orice viață şi, pe lângă aceasta, transformarea oricărui defunct într-un "sfânt". Datoria cea mai mare a "supraveițuitorilor" este însă de a face rugăciuni spre iertarea sufletului celui mort şi, în aceste condiții, se deschide perspectiva prezentării lumii de dincolo şi a posibilelor locuri unde am putea ajunge. Reprezentarea care domină este cea a purgatoriului, puțin asumată în discursul religios asupra morții în mediul greco-catolic al perioadei şi neregăsibilă într-un important manual de omiletică funebră provenind din acelaşi mediu aparținând lui Ioan Papiu ${ }^{39}$. Dar purgatoriul în viziunea lui Titu Budu nu este un loc prea confortabil: "Puneti la olalta tote morburile, dorerile, necasurile, ranele si tote acelea la olalta, suntu nimic'a pre langa dorerile din purgatoriu" (reprezentare dublată prin referințele la Sf. Bernard şi Sf. Chiril din Alexandria) ${ }^{40}$. În atari condiții, a nu te ruga pentru cei morți este o' "neindurare selbatica". Mai mult, a te ruga pentru altul este o rugăciune pentru tine în acea mare dragoste pe care Dumnezeu o are față de oameni: "Celu ce mantuiesce unи sufletu din acelu locu alu doreriloru, - din prgatoriu, 'si asigureza siesi marirea cea ceresca". Pentru edificarea rostului faptelor săvârşite în beneficiu celor aflați în purgatoriu se desenează întreaga imagine a ajungerii acestora în rai, prin grija "supraveițuitorilor", bazată pe exclamații, formule retorice ce, în mod logic, sunt implementate pentru a creşte efectul asupra ipoteticului auditor. Problema este percepută în termeni mercantili într-o dezvoltare a imaginii anterioare, unde cel scăpat de chinurile purgatoriului îşi va întoarce serviciul către "supraveițuitorii" ce 1-au ajutat: "veti dobandi raiulu, ca acelu sufletu nu se va odihni pana ce nu va vede si sufletele vostre in raiu; dar' inca-se va roga lui Domnedieu se ve deie multu bine si in acest'a vieția". Dar scopul va fi şi altul subsumat intereselor bisericii prin îndemnul clar formulat de Titu Budu de a se da slujbe pentru cei răposați. Tonul discursiv adoptat de locutor devine aşadar unul de mustrare într-o constatare directă: "Ca se luati parte la petreceri aveti spese destule, dar' se mantuiti pre parintii vostri din foculu groznicu nu ve ajungu spesele". În partea confirmației, ca artă în compunerea discursului va fi uzitată imaginea ipotetică a întoarcerii unui mort printre cei vii iar, finalul discursului şi anume perorația, aduce cu sine referința la aspectele practice ce trebuie urmate pentru mântuirea sufletelor morților într-o enumerare în doi timpi: "[...] antaiu in tote rogatiunile vostre, aduceti-ve aminte de dansii, a doua' dati elemosina pentru sufletele celoru repausati, dati elemosina seraciloru, dati din catu aveti Basericei, si dati ori unde veti vede lipsa, fiecandu elemosinele vostre cu cugetulu pentru sufletele celoru repausati". Concluzia predicii propuse va fi în acord cu cele enunțate, în cel spirit mercantil pe care l-am evocat: "deca cu rogatiunile vostre veti mantui unu sufletu numai, eta veti dobandi raiulu"41 .

[^8]În mediul ortodox, situația nu diferă în condițiile în care apar și aici o serie de manuale de omiletică, dar fără a conține în cazul celei funebre o imagine detaliată a lumii de dincolo. Astfel, această "zonă" este implicită dar aflată în economia discursurilor abia pomenită în imagini "scurte" cum de pildă o regăsim în manualul lui Titus Vespasian Gheaja pentru o predică "la inmormentarea unui avutu seu omu de buna stare". Acesta debutează cu o introducere simplă, nu vehementă, bazată pe ideea universalități şi egalității în faṭa morții încercând să răspundă durerii supraveițuitorilor: "Of ! Domnedieule dara cu multu mai mare era dorerea acestui moritoriu, candu mortea se apropia, sa'lu desparta de iubit'a sea sotîa, de iubiîtii sei pruncuti, pre cară I iubia ca pre lumin'a ochiloru sei, sî sa'si lase aci tota starea sea cea multiemitore, pentru a cărei castigare atat'a se ostenise şî trudise". Din acest punct de vedere, scopul propriu-zis al predicii va fi să domolească frica de moarte, să mângăie "supraveițuitorii" şi, mai ales, să arate valoarea vieții eterne în Dumnezeu exemplificată astfel printr-un caz de moarte: "[...] ca deca vieti'a nostra cea de acum'a este atatu de pretuita, ce pote dîce cineva pentru aceea vietia, unde au lipsitu tota dorerea sî îtristarea sî suspinarea, acolo unde nu este cu putintia a ne teme de morte, nici a presupune sfarsitulu alu bunatatiloru acelor'a",42 ${ }^{4}$. Într-o asemenea construcție se va contura imaginea restrânsă a lumii de dincolo ca şi o completare la cele spuse, căpătând profilul unei demonstrații de o formă redusă alăturăă pildelor biblice sau teme corespunzătoare lui contemptus mundi: "Insa ca sa potemu castiga fericirea acest'a vecinica, sî să nu fimu aruncati în foculu celu nestinsu alu munci vecinice, trebuie să vietiumu intru tote dupa poruncile lui Domnedieu; sî anumitu deca ne au daruitu Domedieu cu avutîa, sa nu ne închinamu ei, ci sa o intrebuintiîmu dupa voi'a lui Domnedieu, spre folosulu sî marirea lui Domnedieu, ca asia sa ne deschidemu usi'a raiului’ ${ }^{\text {³ }}$. Dar cum fiecare moarte transformă pe cel decedat într-un sfânt, prin prisma predicii de înmormântare, pentru a influența, prin puterea modelului pe ceilalți şi a afirma veridicitatea unor adevăruri în lumina credinṭei, cel decedat nu putea decât să intre în categoria acelora care oriunde şi oricând oferea un exemplu de adevărat creştin. Aşadar, predica nu se va dezvolta, în continuare, pe o detaliere a lumii de dincolo, ci prin tehnica retorică a eponimiei va sublinia meritele defunctului, perorația discursului îndemnând la rugăciune ce se va întoarce în beneficiu sufletului şi a mântuirii lui ${ }^{44}$. Tot pe coordonate similare se va propune o predică la decesul unui bătrân care va fi aparte nu doar prin imaginea copacului, ce veițuieste câteva sute de ani şi, până la urmă, moartea îi răsuflă peste "vorfuri" şi va trece în neființă - aplicabilă întrucât în "scenariul" predicii propuse cel decedat ar avea 84 de ani, sau evocarea imaginii secerişului ("O viatia indelungata este dara ca sîo o dî̀ lunga de lucru, este unu timpu bunu, spre a pote semana $\left.[\ldots]^{\prime \prime}\right)^{45}$, ci, mai degrabă, apelul pe care locutorul vorbind la modul ideal de cel care a murit după o viată̆ exemplară îl face înspre cei tineri. Astfel, în apropierea perorației discursului ${ }^{46}$, transpare o reprezentare a ispitelor, viciilor şi răutăților pe care cei tineri le fac, îmbătați de acea inconştiență şi nepăsare specifică zburdălniciei vârstei: " $O$ tinerime scumpa! florea sî vitorul natiunei sî alu omenimei [...], cari sunteti ziditi [...] nu pentru lume ci pentru Domnedieu! lasati desiertaciunile, lasati petrecerile necuviinciose! lasati vorbele necurate, lasati societatile cele rele ! lasati desfranarile sî betîle, ca acestea sunt, cari ve strica sanatatea [...], ve scurta dîlele vietiei [...] ve aducu batranetie pline de grija sî caintia, ve aruncu in mormentu inainte de timpu, ve departeza de Domnedieu ŝ̀ ve arunca intru intunericulu celu mai dinafara". Într-o asemenea cheie, în mod natural, îşi fac loc imaginile hidoase şi implicit înspăimântătoare pe care tinerețea neavând sentimentul apropierii morții nu le ia în calcul. Oricum Titus Vespasian Gheaja doar trece în revistă această reprezentare nealocându-i un spațiu extins raportat la întreaga desfăşurare a predicii: "Ach ! de ati pote audî glasulu acelora, cari nu au ascultatu povetiele sî invetiaturile cele bune sî au ajunsu seu moritu in blestemu pecateloru tineretieloru, voi v'ati infiora de vaietele loru, aru tremura meduv'a in osele vostre sî s'aru descepta mintea [...] de [...] chinurile loru, ce le au avutu in dîlele loru din urma sî le au neincetatu acolo, unde este plansu sî scarsinirea dintiloru, sî unde vermele, remusicarea consciintei, nu dorme".

Ceea ce se poate remarca, în cazul omileticii funebre, din ambele medii, greco-catolic şi ortodox, a perioadei este că se propun predicii simple şi mai specializate. Astfel modificările față de

[^9]perioadele anterioare nu sunt unele de substanṭă, în ceea ce priveşte elementele vehiculate - ideile centrale - noutatea instalându-se la nivelul accentuării unor situații corespunzătoare profilului sensibilităţii perioadei. Acesta este, de pildă, cazul unei predici funebre propuse de Titu Budu despre cum "se se molcomesca fric'a de morte" care, după acelaşi autor, se poate aplica pentru orice caz de moarte, element explicabil prin aceea că frica este unul dintre cele mai constante şi mai proeminente aspecte pe care viitorul ultim le încorporează : "fric'a de morte se nasce cu noi, e in firea nostra, si nu e cu putinta ca sa o fugarimu cu totulu din animele nostre" ${ }^{\text {"47 }}$. În ecuația ce se oferă pentru a rezolva/a linişti/a estompa frica intră elemente arhicunoscute ca şi reprezentarea morții ca somn, a reîntâlnirii în sânul fericirii eterne cu cei plectati înaintea noastră: "[...] susu in ceriuri, acolo de asupra steleloru este patri'a nostra cea adevarata [...]". Concluzia apare astfel firesc şi domoleşte neliniştea sufletului în faṭa morții dacă credinciosul se raportează la cele sfinte: "Se nu ne tememu de morte, ci fric'a mortiei se o molcomesca sufletulu, ca prin dinsa potemu se ajungemu la Tatalu cerescu". Ideea este întărită printr-un exemplu de-a dreptul savuros oferit de decesul unui sfânt părinte eremitu care " $[\ldots]$ in agoni'a mortiei sale a rasu de trei ori, cei ce erau langa dinsulu l'au intrebatu pentru ce ride ? era dinsulu a respunsu, antaiu ridu, pentruca ve temeti de morte, a dou'a ridu pentruca de si ve temeti de ea, nu pregatiti de morte, a treia, me bucuru pentruca dupa atatea ostenele potu merge la odihna, ${ }^{48}$ influență contemptus mundi. Oricum, mesajul principal al predicii propuse, se dezvoltă în a doua sa parte şi se focalizează pe conduita ce trebuie adoptată pentru a avea o moartea "lina si fara frica": "Acumu vinu la midiloculu celu mai din urma si celu de frunte, cu ajutoriulu caruia potemu se alungamu dela noi fric'a de morte si acel'a este, ca se ducemu totudeauna o vietia cuviosa, drepta si cu fric'a lui Domnedieu". Apare astfel indusă imaginea morții rele, adică moartea valabilă pentru toți cei care nu au viețuit în spiritul credinței care "[...] e groznica" iar, aflați în patul morții aceştia "vedu tote reutatile vietiei loru, [...] li/se pare ca vedu apropiindu/se sufletele cele osandite ca se duca si sufletele loru in iadu, unde va fi durere si scarsnirea dintiloru [...]". Vom întâlni şi o reprezentare a iadului, pe un asemenea traseu, sub forma viziunii Sf. Francisca din Roma: "[...] portile iadului, unde a auditu o larma groynica, care odata se schimba cu sudulmile cele mai crancene, [...] o prepasthia mare cu trei impartituri, in a treia si cea mai afunda au fostu pecatosii cei mai mari. Unu foculu grasnicu se ridica din acelea prapasthia si sufletele cele osindite se svercolu in aceea vapaia si se chinuiau supa pecatele loru in moduri deosebite de mii si mii de diavoli. Plansu, tipetu, scarsnire de dinti [...] se audiau din otte unghiurile". Imaginea iadului nu va mai fi în continuare dezvoltată, ci va fi pusă în contrabalansarea reprezentării morții "dreptului" ce însă nu va mai aduce cu ea o atingere într-o posibilă reprezentare a paradisului, explicația centrându-se în finalul predicii pe liniştea morții în umbra credinței şi îndemnul de a fi urmată aceasta cale ${ }^{49}$. Totodată, nici în cazurile concrete ale unor decese "la limită", aşadar integrabile întrutotul modelului "morții rele", nu vom regăsi imagini extinse înspre lumea de dincolo. Dimpotrivă, în aceste cazuri, cum de pildă sunt câteva predici de înmormântare, provenind din ambele medii, lumea de dincolo şi locurile care o compun nu sunt atinse. Aşadar, atât Titu Budu ${ }^{50}$, cât şi Dumitru Voniga ${ }^{51}$, preferă pentru a proteja poate familia celui care a recurs la un asemenea gest nesăbuit sa âşi centreze predicile pe o explicație redusă a evenimentului şi a necredinției şi orbirii sufleteşti care o determină.

Mai extinsă, cu toate că forma redusă se menține, va fi o predică propusă tot de Dumitru Voniga într-o situația ipotetică de discurs cum ar fi omuciderea. Pericopa și introducerea la această predică va fi compusă pe modelul biblic (fapta lui Abel împotriva lui Cain ce va fi urmată, în mod natural de "pedeapsa cea drepta"" ${ }^{52}$, iar, pornind de la acest punct, predica propriu-zisă se va desena pe două linii suprapuse: pe de o parte, explicarea păcatului omuciderii, iar, pe de lată parte, mângâierea şi alinarea suferinței "supraveițuitorilor" - vor constitui momentele narațiunii/confirmării în arta compunerii discursului. Ca şi noutatea se poate observa apariția diavolului ca şi un personaj prezent ce poate directiona, în mod negativ, acțiunile omului: "Unul dintre cele mai urâte, cele mai ingrozitoare şi mai grele păcate ce le poate comite omul pus în stăpânirea deavolului - este uciderea". Dar referinṭa la diavol nu va apărea decât încă de trei ori de-a lungul predicii, înspre

[^10]perorația discursului, ceea ce este însă suficient pentru a se remarca totuşi menținerea explicației unei situații prin agentul malefic. Locutorul procedează la o explicitare a gravităţii păcatului uciderii şi a multiplelor întrebări şi modalități de tragere la răspundere a acelui care săvârşeşte un asemenea păcat de moarte în reprezentări/scenarii ipotetice cu respirație largă ${ }^{53}$ : "Prin acest păcat ucigaşul surpă baza unei vieţi îndreptățită la mântuire şi comite ast-fel de vătămare, ce niciodată nu se poate repara". Oricum criminalului nu i se va acorda nici o şansă: "în inima celui ucis nu este nici credință şi nici speranţă. Şi nimenea nu va putea aprinde lumina cea stânsă pe vecie a vieţii lui". Astfel trasate liniile de interpretare ucigaşul va fi judecat de trei foruri extrem de dure la adresa lui şi care vor fi neiertătoare: "societatea omenească", Biserica şi, în al treilea rând, familia, rudeniile şi apropiaţii victimei : "Şi cum ar vrea ucigaşul să scape acum de aceste întrebări, cum ar vrea el să se ascundă de urmările pedepsei, dar nu poate mizerabilul, căci glasul [...] răsună neîncetat în conştiinţa tulburată a sufletului său [...]". După prezentarea modalităților sau elementelor care acuză criminalul, în compunerea discursului va urma reprezentarea pedepsei. Aceasta nu va constitui o parte extinsă în economia predicii propuse şi nici nu va evolua înspre imagini care să evoce hidoşenia iadului (din nou se remarcă scăderea ponderii acestui loc în omiletica funebră a perioadei): "Mărimea şi uriciunea păcatului uciderii de om o arată şi pedeapsa cea aspra dictată de judecata unisonă a tuturor timpurilor şi tuturor popoarelor asupra ucigătorilor". Dacă ucigaşul, în mod teoretic, s-ar putea erija de la pedeapsa laică el "nu va putea încunjura pedeapsa legilor Dumnezeeşti, nici în vieață şi nici dincolo de mormânt". Forma pedepsei nu va căpăta aspectul chinurilor în iad, ci se va regăsi sub imaginea mult mai comodă a "mustrărilor cugetului".

Tot în mediul ortodox, o predică propusă de Petru Popa la înmormântarea unui ucis nu va conține nici măcar câteva din aceste elemente, lucru datorat integrării evenimentul în categoria mult mai amplă, subsumată la mors repentina, alături de alte cazuri excepționale de moarte - înec, împuşcare, alcoolizare sau lovire de trăznet ${ }^{54}$.

Dacă în omiletica funebră a perioadei chestiunile referitoare la iad şi la rai sunt secundare, derivate şi implicit în scădere, nu acelaşi lucru se poate spune despre predicile care se rostesc la diferitele sărbători religioase sau predicile obişnuite de fiecare duminică. Dar acesta nu înseamnă pur şi simplu o contrabalansare, în sensul că, de pildă, ceea ce ar lipsi sau ar fi mai redus într-o parte s-ar regăsi în alta, ci că mai degrabă elementele corespunzătoare lumii de dincolo ar fi mai prezente la acest nivel. Explicația unei asemenea direcții rezidă în faptul că problema se pune în termeni diferiți prin contextul specific producerii discursurilor. Aşadar, în predica "obişnuită" mult mai uşor se poate discuta sau prezenta chestiuni mai generale şi mai neplăcute, unde, de pildă, lumea de dincolo, ar implica un sistem explicativ mai dens.

O predică propusă pentru "Joia înălțării" poate deveni astfel un pretext pentru a se discuta despre rai, încercându-se, pornind de la pilda biblică, să se răspundă la două întrebări aparent simple: "a) ce este raiul ? b) cum se pote se ajungem acolo ?". Pentru primul răspuns locutorul va recurge la demonstrația inversă imaginii cunoscute a raiului, ce nu se va dezvolta pe reprezentarea propriu-zisă a iadului, ci, mai degrabă pe contempus mundi. Din acest punct se va deschide imagine conturând reprezentarea luminoasă a raiului, locul fericirii veşnice: "Dar' raiul împle animele de bucuriele lui, ne tinde o fericire nespusa, ce nimic va sa o mai strice. Nimic va fi acolo ce ne-ar' întrista nici măcar o clipită, acolo nu va fi nici necas, nici grijă, nici bolă [...]". Dar marea fericire o va reprezenta vederea lui Dumnezeu "nemărginit deseverşit, prefecătoriul a toate, vom vede frumusețea lui nespus $\breve{ }$ ". Dacă răspunsul dat la prima întrebare ${ }^{55}$, chestiunile practice ale predicii sunt mai reduse, cea de-a doua parte ${ }^{56}$ aduce cu sine modelul care trebuie urmat de către creştin pentru a se face părtaş la fericirea veşnică.

În sistemul reprezentărilor lumii de dincolo, aspectul cel mai important care ocazionează privirea comună a tuturor posibilelor locuri unde, după moarte, se poate ajunge îl va reprezenta imaginea Judecății după care se împart locurile de odihnă sau chin. Chestiunea este tratată de pildă de către Gavril Pop cu ocazia "dominecei lasatului de carne" care "ne invetia despre dîu'a si judecata din urma". Predica nu ocoleşte astfel problematica morții ca şi moment după care va urma Judecata

[^11]particulară a faptelor din timpul vieții continuată, la sfârşitul vremurilor, de Judecata de Apoi, generală: "Cându morimu ni se sî decide dară sortea pentru totudeaun'a dupa faptele facute in vietia. Dar' atunci numai sufletulu numai se judeca, numai elu se resplatesce ori pedepsesce. De ace'a trebue se fìa sî un'a dou'a judecata care e cea dein urma, in care omulu intregu sî cu trupulu are se fia judecatu de catre Ddieu [...] "57. Înspre finalul predicii propuse şi după detalierea imaginii Judecății propriu-zise va apărea reprezentarea propriu-zisă a raiului şi a iadului, dar în forme reduse, concordante cu scopul propus. Astfel drepții vor gusta din fructele fericirii eterne (rai), reprezentare subsumată unei fraze, pe când păcătoşii vor ajunge în iad, construcție mai extinsă cuprinzând patru fraze.

Din punctul de vedere al reprezentărilor diavolului regăsim în limita inferioară a analizei noastre o predică propusă de Iustin Popfiu pentru "Domenic'a IV in Paresime" ce prilejuieşte locutorului o discuție "despre tăinuirea pecatelor in S. marturisire" ${ }^{58}$. Ca şi în cazul predicii anterior analizate, chestiunile care se aduc în discuție se circumscriu unei prolematici ce depăşeşte sau nu puteau fi abordate atât de deschis într-o predică de înmormântare. Să vorbeşti despre înfricoşata Judecată, despre diavol sau chinurile iadului cu ocazia unei înmormântări, în condițiile progresului deosebit al sentimentului în perioadă, ce caută sau determină, în principal protejarea familiei şi a apropiaților defunctului, nu se integra modelului perioadei. Câmpul discursiv era astfel mai "liber" în predicile obişnuite. Fără a se centra, în primul rând pe reprezentarea iadului, predica aceasta este totuşi un indicator al percepției diavolului în perioadă. Astfel locutorul va recurge la generalizări care sunt binevenite în punerea problemei, în adoptarea unei atitudini, demonstrarea/argumentarea ei şi, în final, la concluzionare: "in animele multoru crestini, se incuiba spireutlu reu diavolulu, care dupace I duce la pecate, candu venu la s. taina a marturisirii, le lega limb'a, si amutiesce, ca sa nu le descopere acele preotului spre iertare si deslegare". Prințul acestei lumi, va fi aşadar identificat cu toate relele lumii şi va deveni explicația autosuficientă a greşelilor oamenilor (" [...] ambla neincetatu in giuru, ca unu leu racnindu, cercandu pre cine se inghitia"). Tema contemptus mundi îşi are şi ea locul său bine definit în evocarea aspectului existenței umane pândite de scopurile perverse ale diavolului ce trimite construcția înspre afectarea unui dincolo ce urmează după moarte: "Vieti'a nostra este o caletoria catra ceriu, patri'a nostra eterne; era diavolulu e lotrulu, care ne sta in cale, sî asia [...] se ne perda pe veci in imperati'a sa intunecosa".

Aceiaşi pondere scăzută a reprezentărilor lumii de dincolo a regăsim de pildă la acelaşi autor în condițiile în care discută despre moartea dreptului în contrast cu moartea păcătosului ${ }^{59}$. Astfel, aici fericirea de dincolo de moarte, în cealaltă lume, nu va apărea sub forma unei descrieri a raiului şi a deliciilor sale, ci, mai degrabă, prin comparația cu fapte şi întâmplări de viată fericite, ce fac trimiterea la situații edificatoare, pentru ipoteticul auditor, din punctul de vedere al fondului comun de înțelegere: "Întipuiti-ve Iub. Frati! bucuria caletoriului, care dupa ce a caletoritu tempu indelungatu prin tiere streine, [...] intre lotri si fere selbatece, espusu arsîtei sorelui sî recelei noptiloru [...] se vede in urma dupa atât'a ostenele, dupa atâte pericle la hotarulu tierei sale iubite. Intipuiti-ve bucuri'a prisoneriului, care dupa ce a gemutu ani indelungati inintunecimea temnitei, [...] aude vestendu-I-se libertatea dorita. Intipuiti-ve bucuri'a acest'a, sî ce veti vede, decâtu o asemenare slaba, o umbra intunecosa a bucuriei, ce o sente dreptulu, care dupa ce a caletoritu unu sâru de ani in tier'a lumei acesteia, intre pericle nenumarate, intre atacurile necontenite ale dusmanilor mantuirii sale, ajunge in urma horarulu patriei ceresci, atâtu de dorite [...]". Concluzia se desprinde de la sine, focalizându-se, în cele din urmă, pe ideea răsplatei în sânul Creatorului şi a imaginii unei morți senine şi fără frică: " [...] si-inchide ochii blandu sî liniscitu, adorme epntru lumea acest'a, ca se se descepte in sinulu lui Ddieu spre vietia eterna".

În contrast, moartea păcătosului va apărea pe aceleaşi coordonate şi ton discursiv, axat în principal pe momentul morții şi nu a reprezentărilor lumii de dincolo, ce va sugera soarta nefericită a defunctului printre umbre: "orbitu de patimile sale, elu nu a veditu pana acum in pecate, decâtu dulceti'a loru, acum le vede in tota uritiunea loru sî in tote urmarile loru amare".

[^12]În mediul ortodox, în situația identică a omileticii care nu este funebră, chestiunile se desenează într-un mod aproape asemănător, într-o mai deschisă abordare a reprezentărilor lumii de dincolo, dar care are mai degrabă profilul implicit, decât explicit ceea ce arată scăderea ponderii, după cum o demonstrează de pildă o lucrarea aparținând lui Zaharia Boiu ${ }^{60}$.

În fine, o altă posibilă direcție sub care apare lumea de dincolo, în discursul religios asupra morții în perioadă, urmează în alt traseu corespunzător unor influențe provenind dinspre mediul laic çi care se transpun la nivelul morții unor personalități. Este vorba despre un soi de corespondențe şii reîntoarceri în spațiul discursiv religios venite de la modelul laic al morții şi care capătă aspectul morții eroizate împinsă înspre lumea de dincolo. Dacă arhetipul este moartea lui Hristos pentru omenire, acum mutația se observă printr-un discurs laic spre cel religios asupra morții, în sensul că acela care moare, fiind o personalitate marcantă în viaţa comunității, se jertfeşte pentru binele ei. Cu toate că lucrurile par puțin cam alambicate, ele se deschid prin explicația că acel cult al eroismului civic, nu doar pentru că el este de origine religioasă, ci prin natura sa de cult, apelează la asociații de natura religioasă și astfel eroizarea civică este una dintre cele mai elocvente victorii laice asupra morții. Astfel, cel care moare pentru patrie sau, cum este cazul de faṭă, în slujba patriei, va apărea compatrioților ca şi cum ar continua să trăiască şi după moarte, transfigurându-se magic, prin intermediul meritului, în imortalitatea civică, în sânul marii ființe colective care este națiunea (înțeleasă nu numai ca şi comunitatea celor care trăiesc în ea, la un anumit moment dat, ci şi cuprinzându-i obligatoriu pe marii strămoşi) ${ }^{61}$. Cetatea va reprezenta astfel, după expresia lui Edgar Morin, suma tuturor individualităţilor civice şi va conține în ea, prin modelele ce le vehiculează şi care se afla într-un dincolo cu rol supraveghetor, sursa dătătoare de viață pentru toate individualitățile. Din acest punct de vedere, Augustin Bunea se va transpune ca ssi unul dintre cei mai reprezentativi exponeți ai unei asemenea directii, cum, de pildă, am identificat-o în discursul funebru pe care-1 ține la decesul lui Iacob Mureşianu ${ }^{62}$ : "Vârtuţi atât de nobile, atât de creştine, isvorite din o iubire nemărginitî cătră Dumnezeu, cătră apropele, cătră națiunea românească şi cătră familia sa, au fost tot atâtea pregătiri pentru o morte bună şi sfântă". Perorația discursului va aduce cu sine o mai accentuată eroizare a figurii defunctului în aceea imagine a gloriei eterne pe care o va dobândi datorită faptelor sale în beneficiu cetății, prin voia Creatorului: "De aceea am cea mai mare incredere, că sufletul fericitului în Domul se afla pe calea, ce duce la plaiurile eternităţei glorioase, de unde, inainte de a ne părăsi ne zice cu totul un remas bun [...]". Mai mult, defunctul - şi aici e aceea lumea de dincolo de care vorbeam - prin meritele sale şi lupta sa, va intra în galeria marilor bărbați ai neamului ce veghează asupra sa şi ce va încerca şi pe viitor, după moarte, să îşi continue activitatea, încercând să-l influențeze pe Creator să-şi îndrepte ochii şi spre fericirea națiunii române: "Acum mergi in pace suflet nobil pe plaiurile fericirei ceresci şi acolo întâlnindu-te cu aceia, cari ne-au părăsit înaintea ta: cu Maior, Şincai, Clain, Maiorescu, Laurian, şi cu amicul teu Cipariu, uniți-şe cu toții rugăciunile la Treptele Tronului divin [...], ca să inspire poporul românesc [...] alipirea de innătătuturile vostre, acre să nu potă scade şi dispărea nici atunci, când nici o picătură de apă nu va mai curge pe alvia noroioasei Tise [...] şi va amuți freamătul pletosilor Carpasis !".

Discursul rostit în cazul decesului lui George Barițiu ${ }^{63}$ se va transpune şi el pe aceleaşi coordonate, determinând mutaţii şi la nivelul temei contemptus mundi dar, mai mult, exprimă emoția nedisimulată a locutorului într-o exprimare de mare fortă̆ care-l aşează pe marele dispărut în aceea lumea de dincolo proprie marilor eroi ce veghează în veci asupra destinului națiunii: "[...] îşi indreaptă paşii spre plaiurile veşniciei, unde in societatea marilor apostoli ai bisericii nostre şi ai neamului românesc, înalţă rugăciuni ferbinṭi la tronul ceresc [...] pentru poporul român, care dacă nu va sci afla în muntii patriei sale atâta granit ori marmură, cât să însemneze mormentul lui pentru tot-de-una, tot se vor afla destui omeni cu inimă, acri cel puțin in pepturile lor vor păstra amintirea binecuvântată a nemuritorului şi marelui bărbat George Bariţiu, a cărui pomenire veşnică va fi".

Situația se va repeta în cazul morții lui Augustin Bunea innsăşi, în multitudinea de voci/discursuri rostite de diferite personalități ale Bisericii care transpun aceleaşi dimensiuni ale morții "eroizate" şi a lumii de dincolo care îi urmează. Aşa de pildă vorbeşte Gavril Precup spunând că

[^13]"acum când sufletul său nemuritor pleacă al marile umbre ale Blajului. Clain, Şincai, Petru Maior, a căror urmaş vrednic a fost - să-l facem cetătean de onoare în inimile noastre; să-I purtăm în suflet icoana amintirii şi să punem vot înaintea sicriului că moştenirea lăsată nu o vom risipi [...]"64. Discursurile rostite cu aceiaşi ocazie şi anume decesul lui Augustin Bunea de către Nicolae Fekete Negruțiu ${ }^{65}$ ("O singură mângâiere ne mai rămâne: Făptuitor fără seamân in vieață, icoană dătătoare de vieaţă vei fi de aci încolo") sau Alexandru Melin-Lupeanu în numele clericilor din Blaj ${ }^{66}$ ("Înainte de despărţite, cu sufletele pline de povețele fostului nostru părinte, făgăduim, aici in fața marilor osăminte, să fim, noi foştii lui elevi, ceea ce dorea el să devenim pentru neam şi biserică: ostaşi neînduplecaţi, chibzuitori şi harnici, în şirele de luptă ale neamului nostru, iar în zilele de pace, plugari cuminți şi străduitori, în ogorul limbii şi culturii româneşti").

Totuşi, dincolo de spectaculozitatea sa, această ultimă direcție prezentă în discursul religios asupra morții în perioadă trebuie privită cu circumspecție întrucât ea traduce un nivel elitar cu toate că arată şi la acest palier că filosofia jertfei este "filosofia dominării timpului şi clarificării istoriei",67.

În concluzie, putem spune că în discursul religios asupra morții în Transilvania la sfârşitul secolului al XIX-lea şi începutul secolului XX, reprezentările lumii de dincolo se află într-un vizibil regres, element datorat, în principal, progresului sentimentului familiar în perioadă şi a altor elemente care decurg din acesta cum ar fi, de pildă, protecția apropiaților unui defunct care nu trebuiau înfricoşați, ci, în principal, orientați prin omiletica funebră înspre o existență în lumina credinței. Dacă în Franța aceleiași perioade Georges Minois remarca că Biserica Catolică, supusă unor şocuri determină o intensificare a pastoralei fricii ce aduce cu sine o înăsprire a infernului, dar nu poate evita o fosilizare a discursului său ${ }^{68}$, în Transilvania cele două Biserici merg pe o linie comună şi anume practică un discurs mulat pe spiritul vremii. Ipoteza, de pildă, se verifică prin lucrările de meditație asupra morții din perioada analizată, mai prezente în mediul greco-catolic ${ }^{69}$, şi care nu alocă decât un acelaşi spaţiu secundar şi implicit lumii de dincolo, raiului sau iadului. Mai mult, ele au profilul unor trăsături practice ce nu se extind foarte mult înspre o explicitate sau înfricoşare cu un "dincolo".

În mod necesar, o anchetă asupra lumii de dincolo în acel timp, va trebui ca pe viitor să coreleze analiza discursului religios cu alte tipuri de discursuri ale perioadei (laic sau tradițional/folcloric), pentru ca să putem obține un "diagnostic", cât mai veridic, a ceea ce reprezenta în acea lume şi acel loc „cealaltă lume" ce ne este mereu alături şi a cărui enigmă, inevitabil, o vom află după tăcerea indicibilă şi inefabilă care este moartea (Vladimir Jankelevitch).

## MARIUS ROTAR

# DIMENSIONS DU MONDE D'AU - DELÀ DANS LE DISCOURS RELIGIEUX SUR LA MORT EN TRANSYLVANIE, FIN DU XIX ${ }^{e}$ ET DÉBUT DU XX ${ }^{e}$ SIÈCLE 


#### Abstract

RÉSUMÉ L'enquête ci-présente a comme but d'analyser l'importance et les formes du monde d'au-delà tel qu'il est décrit dans le discours religieux sur la mort, en Transylvanie, dans le milieu gréco-catholique et orthodoxe, à la fin du XIX $^{\mathrm{c}}$ et au début du $\mathrm{XX}^{\mathrm{c}}$ siècle. Nous avons utilisé des sources d'information telles que les manuels de téologie dogmatique, des circulaires ecclésiastiques, homilétique funèbre, presse de facture religieuse ou discours funèbres prononcés à l'occasion des décès de certaines personnalités. Les conclusions relèvent le fait que l'imaginaire du monde d'au-delà diminue pendant cette période-là, suite à l'influence exercée par des éléments comme le progrès du sentiment familial ou la protection des «survivants».


[^14]
[^0]:    ${ }^{1}$ Louis Vincent Thomas, Mort et pouvoir, Paris, Payot, 1999, p. 15.
    ${ }^{2}$ Ruth Menahem, La Mort apprivoisse, Paris, Editions Universitaires, 1973, p. 47-71. Pentru percepția morții astăzi, unde predomină un discurs medical, vezi, pe lângă lucrările "clasice" ale lui Philippe Ariès, Omul în fatta morţii, vol. II., Bucureşti, Meridiane, 1996, p. 363-432, 436-440; Edgar Morin, L'homme et la mort, Paris, Seuil, 1977 (în fapt, a treia ediție după cele apărute în 1950 şi 1970) şi Michel Vovelle, La Mort en Occident de 100 à nos jours, Paris, Gallimard, 1983, p. 749-695 sau articolul aparținând lui Claudine Herzlich, Le Travail de la Mort, în Annales E.S.C., 31, nr. 1, 1976, p. 199217, o lucrare scrisă de Leon Schwartzenberg, Pierre Viansson-Ponté, Changer la Mort, Paris, 1977 sau, mai recent, o culegere de studii coordonată de Marie Frederique-Bacqué, Mourir Aujourd'hui. Les Nouveaux rites funeraires, Paris, Editions Odile Jacob, 1997 ş.a.m.d.
    ${ }^{3}$ Emmanuel Levinas, Moartea şi Timpul, Cluj-Napoca, Echinox, 1997, p. 28-29, 38.

[^1]:    ${ }^{4}$ Paul Ludwig Landsberg, Eseu despre experienţa morții urmat de problema morală a sinuciderii, Bucureşti, Humanitas, 1992, p. 74-75.
    ${ }^{5}$ Explicațiile lui Vladimir Jankelevitch continuă, arătându-se printre altele că moartea, prin religiile dualiste, demonstrează că viaţa nu coincide cu existenţa sau că devenirea nu este singurul mod de a fi sau că se distruge biocentrismul şi egocentrismul rupându-se cu obişnuinţele, ceea ce duce la dispariţia contradicției şi alterității ce nu mai au cum să existe. Concluzia sa era evidentă în sensul în care se argumentează ceea ce este în fond extrem de simplu: moartea simplifică, purifică şi concentrează (Vladimir Jankelevitch, Tratat asupra morţii, Timișioara, Amarcord, 2000, p. 371-385). O discuție despre lumea de dincolo şi reprezentările sale impune, totodată, şi o aducere în atenţia analizei a încă cel puţin patru elemente capabile a degaja terenul: este vorba despre o posibilă investigaţie care ar urmări de pildă patru elemente - dimensiunea apropiatului sau îndepărtatului, disctinția între corp şi spirit, diferențele între evenimentele unice şi evenimentele repetabile sau distincţia între bine şi rău.
    ${ }^{5}$ Michel Vovelle, Encore la mort: un peu plus qu'une mode ? (Note critique), în Annales E.S.C., 37, nr. 2, Paris, 1982, p. 276-279.
    ${ }^{6}$ Georges Minois, Istoria infernurilor, Bucureşti, Humanitas, 1998.
    ${ }^{7}$ Jean Delumeau, Grădina Desfătărilor. O istorie a paradisului, Iaşi, Polirom, 1997.
    ${ }^{8}$ Jacques Le Goff, Naşterea Purgatoriului, vol. I-II, Bucureşti, Meridiane, 1995; Michel Vovelle, Les âmes du purgatoire ou Le travail du deuil, Paris, Gallimard, 1996; Peter Brown, Vers la naissance du purgatoire. Amnistie et penitence dans le christianisme occidental de l'Antiquite tardive au Haut Moyen Age, în Annales H.S.S, 52, nr. 6, Paris, 1997, p. 1247-1261.
    ${ }^{9}$ Robert Muchembled, $O$ istorie a diavolului. Civilizaţia occidentală în secolele XII-XX, Bucureşti, Cartier, 2002; Alfonso M. di Nola, Diavolul. Chipurile, isprăvile şi reprezentările Satanei şi prezenţa sa din Antichitate până astăzi,

[^2]:    Bucureşti, 2001; Magia şi vrăjitoria în Europa din Evul mediu până astăzi, coord. Robert Muchembled, Bucureşti, Humanitas, 1997 (tangențială).
    ${ }^{10}$ Evelyne Patlagean, Istoria imaginarului, în Introducere in istoria mentalitătilor colective. Antologie de texte. Selecția, traducerea textelor şi studiu introductiv de Toader Nicoară, Cluj-Napoca, P.U.C., 1998.
    ${ }^{11}$ Mai concret, percepem o instituţie ca fiind un ansamblu de reguli care organizează societatea sau unele din instanțele acesteia. În această cheie se discută despre instituțiile primare şi secundare cu funcţii triple: socializare, control şi reglare ce impun la rându-le noțiunile de cod, constrângere şi sancțiune la care se adaugă componenta simbolică/imaginară (Dicţionar de sociologie, coord. Gilles Ferrerol, Iaşi, Polirom, 1998, p. 95).
    ${ }^{12}$ Dr. Iosif Olariu, Manual de Teologie Dogmatică, Caransebeş, 1907, p. 1-6.
    ${ }^{13}$ Dr. Ioan Raţiu, Principiile speciale sau dogmatice ale Religiunii Creştine pentru Gimnasiile superioare grecocatolice şi alte pentru alte institute medii, ed. II, Blaş, 1895.
    ${ }_{14}$ Ibidem, p. 155-156.
    ${ }^{15}$ Ibidem, p. 156-158.

[^3]:    ${ }^{16}$ Dr. Iosif Olariu, op. cit., p. 755.
    ${ }^{17}$ Ibidem, p. 758-761.
    18 " 2 . Comuniunea credincioşilor de pe pământ cu sufletele misere din purgatoriu stă în aceea, că,credincioşii de pe pământ prin rugăciuni şi fapte bune şi cu preferinţă prin s.liturgie şi prin aplicarea indulginţelor pot ajuta pe sufletele din purgatoriu". Sunt aduse în sprijinul acestei afirmații două argumente provenind din Sf. Scriptură - fapta lui Iuda Macabeul, II Mc. 12, 46 - și din "pracsa bisericii" - rugăciuni şi faptele viilor pentru cei decedați (Dr. Ioan Rațiu, op. cit., p. 159)
    ${ }^{19}$ Ibidem, p. 160-162.

[^4]:    ${ }^{20}$ Dr. Iosif Olariu, op. cit., p. 711-720.
    ${ }^{21}$ Ibidem, p. 770-782.
    ${ }^{22}$ Ibidem, p. 792-812.
    ${ }^{23}$ Ibidem, p. 807-812.
    ${ }^{24}$ Marea originalitate a lui Origen constă în teoria apocatastazei ce ar consta într-o revenire universală a lucrurilor în starea lor initịală, spirituală. În acestă ordine de idei, toate se vor reîntoarce la sânul Creatorului ceea ce face ca inclusiv păcătoşii să fie salvați. Un urmaş al lui Origene va fi Sf. Ambrozie (Georges Minois, op. cit., p. 93-100).
    ${ }^{25}$ Ibidem, p. 100-103, 106-111 ( Sf. Ciprian urmat apoi de Sf. Augustin).

[^5]:    ${ }^{26}$ Peter Burke, Istorie şi teorie socială, Bucureşti, Humanitas, 1999, p. 92-102.
    ${ }^{27}$ Cerculariu catra intregu Cleru Archidiecesanu, Blaj, nr. 1387/1888, Direcția Județeană Alba a Arhivelor Naționale (în continuare D.J.A.A.N.), fond Parohia greco-catolică Bărăbant - acte inv., 23/1888, filele 3-4.

[^6]:    ${ }^{28}$ Ibidem, fila 4.

[^7]:    ${ }^{29}$ Preonoratilor protopresbiteri şi Onorată preotime din Arhidieceza nostra Transilvană, nr. 5608/ 1911, Sibiu, D.J.A.A.N, fond Parohia ortodoxă Mogoş-Micleşti - acte inv., 32/1911, fila 1.
    ${ }^{30}$ Serge Moscovici, Fenomenul reprezentărilor sociale, în Psihologia câmpului social: reprezentările sociale, volum coordonat de Adrian Neculau, Iaşi, Polirom, 1997, p. 18-23.
    ${ }^{31}$ Ibidem, p. 28-29, 33-39.
    ${ }^{32}$ Chestiunea se petrece dincolo de calitatea ființei umane de homo faber (utilitate), homo sapiens (gândire) sau homo loquax (limbaj). Moartea identifică omul animalului, dar şi îl diferențiază deoarece omul are singur conştiința morții și singur, dintre vieţuitoarele Pământului, acompaniază moartea cu un ritual funerar şi neagă moartea prin credinṭa în supraveiţuire şi renaştere (Edgar Morin, op. cit., p. 15-25, Preface à la deuxieme edition, 1970).
    ${ }^{33}$ Marius Rotar, Preliminarii unei anchete: Atitudinea î fata morttii in Transilvania la sfarssitul secolului al XIXlea şi începutul secolului XX, în Caietele de antropologie istorică, 1, I, Cluj-Napoca, 2002 (în curs de apariṭie).
    ${ }^{34}$ Jean Delumeau, Păcatul şi frica. Culpabilitatea î Occident (secolele XII-XVIII), vol. I, Iaşi, Polirom, 1997, p. 13-21, 51.
    ${ }^{35}$ Pr. Nicolae Petrescu, Omiletica. Manual pentru Seminariile Telogice, Bucureşti, Edit. Institutului Biblic şi de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, 1977, p. 172-222.

[^8]:    ${ }^{36}$ Doru Radosav, Sentimentul religios la români. O perspectivă istorică(secolele XVII-XX), Cluj-Napoca, Dacia, 1997, p. 172.
    ${ }^{37}$ Jean-Philippe Antoine, Les sciences humaines et la reprezentation (note critique), în Annales H.S.S., Paris, 52, nr .6, 1997, p. 1362.
    ${ }^{38}$ Titu Budu, Cuventari funebrale şi iertatiuni din auctori renumiti si din scriptele repausatului Georgiu Molnar, tom I-II, Gherla, 1878-1887, p. 101.
    ${ }^{39}$ Joannu P. Papiu, Cuventări funebrali seau la casuri de morte, Gherla, MDCCCLXXV, 164 p.
    ${ }^{40}$ Titu Budu, op. cit., p. 102.
    ${ }^{41}$ Ibidem, p. 105-106.

[^9]:    ${ }^{42}$ Titu Vespasian Gheaj'a, Anghir'a crestina seu cuventari funebrali pentru diferite casuri cu privire la etate, secsu sî stare sociale, Sibiiu, 1875, p. 77.
    ${ }^{43}$ Ibidem, p. 79.
    ${ }^{44}$ Ibidem, p. 80-83.
    ${ }^{45}$ Ibidem, p. 106-108, 110.
    ${ }^{46}$ Ibidem, p. 111-112.

[^10]:    ${ }^{47}$ Titu Budu, op. cit., p. 80.
    ${ }^{48}$ Ibidem, p. 81.
    ${ }^{49}$ Ibidem, p. 82-84.
    ${ }_{51}^{50}$ Ibidem, p. 199-204.
    ${ }^{51}$ Pr. Dumitru Voniga, Omiletica sau studiul oratoriei bisericeşti, Orăştie, 1907, p. 239-242.
    ${ }^{52}$ Ibidem, p. 243.

[^11]:    ${ }_{54}^{53}$ Ibidem, p. 244-247.
    ${ }^{54}$ Petru Popa, Cuvântări la sfântul botez, cununii şi înmormântări. Cu Binecuvântarea P. S. sale dlui episcop al Aradului Ioan I. Papp, Arad, 1913, p. 69-73.

    55 Joia înălțării I. Despre Raiu, în Predicatoriul Poporului, I, 4, Gherla, 1894, p. 101-104
    ${ }^{56}$ Ibidem, p. 104-106.

[^12]:    ${ }^{57}$ Gavrilu Popu, Predice populari pre Dominice si serbatori, ocasionali si pentru morti, tom III, Pre Domineci. Dela dominic'a 21-a' dupa ros. -dominec'a s. pasce. Cursulu I, Clusiu, 1884, p. 134-140.
    ${ }^{58}$ Justinu Popfiu, Dominec'a IV. In Paresime. Predica. Despre tainuirea pecateloru in S. marturisire, în Amvonul, I, 5, Oradea-mare, 1868, p. 137-141.
    ${ }^{59}$ Idem, Dominec'a XX dupa S. Rosale. Predica. Mortea dreptului - Mortea pecatosului, în Amvonul, I, 19, Oradea-mare, 1868, p. 541-547.

[^13]:    ${ }^{60}$ Zacharia Boiu, Seminţe din Agrul lui Christos. Cuventări bisericesci pe tote duminicele, prasnicele şi serbătorile de preste an, precum şi la casnele bisericesci, publice şi private, tom I, Cuventări la domenicele de preste an, Sibiiu, 1898.
    ${ }^{61}$ Edgar Morin, op. cit., p. 57.
    ${ }_{63}^{62}$ Augustin Bunea, Discursuri. Autonomie bisericească. Diverse, Blaj, 1903, p. 5-13.
    ${ }^{63}$ Ibidem, p. 40-41.

[^14]:    ${ }^{65}$ Album in amintirea canonicului Augustin Bunea, edat de clericii din Seminarul Buneivestiri, Blaj, 1910, p. 126.
    ${ }^{65}$ Ibidem, p. 128
    ${ }^{66}$ Ibidem, p. 129-130.
    ${ }^{67}$ Gilbert Durand, Structurile antropologice ale imaginarului.Introducere în arhetipologia generală, Bucureşti, Univers Enciclopedic, 1998, p. 305-308.
    ${ }^{68}$ Georges Minois, op. cit., 301-345.
    ${ }^{69}$ Joannu P. Papiu, Viati'a dupa morte dedusa din misteriulu fientie omenesci şi desiertatiunea celoru trecătore, Clusiu, 1870.

